

RO

RO

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 24.9.2008
COM(2008) 576 final

2008/0182 (COD)

Propunere de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

de modificare a Directivelor 77/91/CEE, 78/855/CEE și 82/891/CEE ale Consiliului și a Directivei 2005/56/CE privind obligațiile de raportare și întocmire a documentației necesare în cazul fuziunilor și divizărilor

(prezentată de Comisie)

{SEC(2008) 2486}

{SEC(2008) 2487}

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

1.1. Context general

În 2006 Comisia a adoptat un program de simplificare actualizat¹ în vederea evaluării costurilor administrative și reducerii sarcinilor administrative care stânjesc inutil activitățile economice din mediul de afaceri european. Programul de acțiune și obiectivul său de reducere cu 25% a sarcinilor administrative până în 2012 a fost aprobat de Consiliul European de primăvară în martie 2007².

Ca urmare, în iulie 2007, Comisia a adoptat o comunicare prin care își prezenta sugestiile de simplificare în domeniile dreptului comunitar al societăților comerciale, al contabilității și al auditului³. Mai mult decât atât, în martie 2007 și aprilie 2008, Comisia a adoptat în procedură accelerată două propuneri pentru a permite o reducere rapidă a sarcinilor administrative prin intermediul unor modificări minore ale acquis-ului comunitar. Prima propunere a fost adoptată în noiembrie 2007⁴. A doua⁵, care preia anumite elemente evocate în comunicarea din iulie 2007, este încă în curs de examinare de către Parlamentul European și Consiliu. În prezenta propunere sunt prezentate alte posibilități de simplificare enunțate în comunicare și propuneri suplimentare primite în timpul procesului de consultare.

1.2. Justificare și obiective ale inițiativei

Obiectivul inițiativei este de a contribui la creșterea competitivității societăților din UE prin reducerea sarcinilor administrative impuse de directivele europene în materie de drept al societăților comerciale, în cazul în care această reducere se poate face fără a avea un efect negativ major asupra celorlalte părți interesate.

Inițiativa se concentrează asupra celei de-a treia directive (Directiva 78/855/CEE a Consiliului⁶) privind fuziunile societăților comerciale pe acțiuni și asupra celei de-a șasea directive (Directiva 82/891/CEE a Consiliului⁷) privind divizarea societăților comerciale pe acțiuni, directive care se referă la modalitățile de realizare a fuziunilor și divizărilor la nivel național. În plus, în ceea ce privește directiva privind fuziunile transfrontaliere (Directiva 2005/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind fuziunile transfrontaliere ale societăților comerciale pe acțiuni⁸) două puncte trebuie armonizate cu schimbările aduse regimului fuziunilor la nivel național. Pe lângă aceasta, trebuie aduse anumite schimbări, în principal de natură tehnică, celei de-a doua directive (Directiva 77/91/CEE a Consiliului⁹) de

¹ COM(2006) 689 final, JO C 78, 11.4.2007, p.9.

² Concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles – documentul 7224/07, concluzia 1.

³ COM(2007) 394, nepublicată în *Jurnalul Oficial*.

⁴ Directiva 2007/63/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 noiembrie 2007 de modificare a Directivelor 78/855/CEE și 82/891/CEE ale Consiliului, cu privire la cerința întocmirii unui raport de expertiză independentă în cazul fuziunii sau al divizării unor societăți comerciale pe acțiuni, JO L 300, 17.11.2007, p. 47.

⁵ COM(2008) 194, (nepublicată încă în *Jurnalul Oficial*).

⁶ JO L 295, 20.10.1978, p. 36.

⁷ JO L 378, 31.12.1982, p. 47.

⁸ JO L 310, 25.11.2005, p. 1.

⁹ JO L 26, 31.1.1977, p. 1.

coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora.

A treia și a șasea directivă impun în momentul de față societăților implicate în fuziuni/divizări întocmirea în mod obligatoriu a anumitor rapoarte detaliate, fapt care le obligă să suporte costuri considerabile. În anumite situații, coroborarea cu a doua directivă poate conduce la o creștere și mai mare a costurilor. În plus, mijloacele, prevăzute în directive, de informare a acționarilor cu privire la detaliile tranzacțiilor au fost elaborate acum 30 de ani și, prin urmare, nu țin seama de posibilitățile oferite de tehnologia actuală. Acest lucru conduce la costuri inutile și la o utilizare excesivă a suportului pe hârtie, lucruri care ar putea fi evitate. În cele din urmă, modificările aduse în ultimii ani altor directive, în special modificările în domeniul protecției creditorilor aduse celei de-a doua directive, au avut drept rezultat apariția anumitor incoerențe între diferitele directive.

2. CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

2.1. Consultarea părților interesate

Propunerea și evaluarea impactului care o însoțește se bazează pe un proces amplu de consultare desfășurat după adoptarea comunicării în iulie 2007.

Consiliul Competitivitate a adoptat, la 22 noiembrie 2007, concluzii în care salută inițiativa de simplificare¹⁰. La 21 mai 2007 în Parlamentul European a fost adoptat un raport care reflectă sprijinul vast de care se bucură inițiativa de simplificare a dreptului comunitar al societăților comerciale și de reducere a sarcinilor administrative¹¹. În vederea unor posibile modificări viitoare ale celei de-a treia și ale celei de-a șasea directive, raportul confirmă că este necesară o nouă actualizare, dar reamintește că trebuie luate în considerare în mod corespunzător interesele tuturor părților interesate, inclusiv ale investitorilor, proprietarilor, creditorilor și angajaților, iar armonizarea în acest domeniu nu trebuie să fie lipsită de substanță.

În afară de aceasta, guvernele a optsprezece state membre, guvernul unei țări membre a SEE și 110 părți interesate au dat curs invitației exprimate în comunicare de a-și prezenta în scris, până la jumătatea lunii octombrie 2007, observațiile cu privire la propuneri. Astfel, s-au primit contribuții din partea guvernelor și părților interesate dintr-un total de 23 de țări, dintre care 22 de state membre. Pe site-ul web al Direcției Generale Piața Internă și Serviciii (DG MARKT) este disponibil un raport asupra reacțiilor primite din partea statelor membre și a părților interesate în perioada iulie - decembrie 2007, la adresa: http://ec.europa.eu/internal_market/company/simplification/index_en.htm.

În raportul său adoptat la 10 iulie 2008, Grupul la nivel înalt al părților interesate independente salută eforturile Comisiei de a revizui obligațiile de raportare din a treia și a șasea directivă și face un apel pentru propuneri legislative ambițioase care să realizeze pe cât posibil potențialul de reducere identificat în legătură cu aceste două directive, protejând în același timp atât interesele acționarilor, cât și cele ale creditorilor.

¹⁰ Documentul 15222/07 DRS 48 al Consiliului.

¹¹ A6-0101/2008.

Principala sursă de informație pe care se bazează evaluarea impactului o reprezintă evaluarea pe scară largă a costurilor administrative realizată de un consorțiu de contractanți care și-a prezentat raportul final la 31 iulie 2008. Raportul se bazează pe metoda UE a costurilor standard. În cazul în care evaluarea nu a permis obținerea de cifre reprezentative sau suficiente, pentru a completa sau a corecta datele, s-au utilizat informații suplimentare obținute în principal de la statele membre.

2.2. Evaluarea impactului

Evaluarea impactului pune în evidență în domeniile menționate anterior importante economii potențiale pentru societățile comerciale.

2.2.1. Obligații de raportare

Obligațiile de raportare din a treia și a șasea directivă constau în: (1) obligația conducerii de a întocmi un raport scris cu privire la temeiul juridic și economic al fuziunii/divizării; (2) un raport al unui expert independent cu privire în special la rata de schimb a acțiunilor; și (3) o situație contabilă în cazul în care conturile anuale au fost încheiate cu mai mult de șase luni înainte de momentul întocmirii proiectului de fuziune sau divizare. Aceste documente trebuie prezentate adunării generale a acționarilor care decide asupra fuziunii sau divizării.

Având în vedere raportul întocmit de conducere și situația contabilă, în evaluarea impactului se recomandă introducerea posibilității renunțării cu unanimitate de voturi la raportul experților, așa cum s-a întâmplat în cazul Directivei 2007/63/CE. Acest lucru ar duce la evitarea unui impact negativ asupra intereselor acționarilor ducând, în același timp, la realizarea unor economii de către societățile implicate.

În plus, se propune eliminarea cerinței de prezentare a unei situații contabile în cazul în care societatea a întocmit o situație financiară semestrială în conformitate cu directiva privind transparența¹².

Totalul economiilor legate de sarcinile administrative sunt estimate la aproximativ 7,12 milioane de euro pe an.

2.2.2. Măsuri referitoare la societățile care sunt create sau care își majorează capitalul în cadrul unei fuziuni sau divizări

În momentul de față există o suprapunere a obligațiilor de întocmire de rapoarte de către experți pentru situațiile în care operațiunile sunt legate fie de crearea unei noi societăți, fie de majorarea capitalului societății beneficiare, datorate pe de o parte normelor din directiva a șasea și, pe de altă parte, celor din directiva a doua. În cazul fuziunilor și al ofertelor publice de achiziție, a doua directivă oferă statelor membre posibilitatea de a scuti societățile de obligația de a întocmi un raport cu privire la contribuțiile în natură, impusă de directiva respectivă.

În evaluarea impactului se recomandă ca această posibilitate a statelor membre să fie extinsă și la divizări. Economii potențiale legate de sarcinile administrative ale acestor măsuri

¹² Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE, JO L 390, 31.12.2004, p. 1.

propușe sunt estimate a se încadra între 3,26 și 9,43 milioane de euro pe an, în funcție de numărul de state membre care vor utiliza această opțiune ce urmează a fi acordată.

2.2.3. *Măsuri referitoare la fuziunile și divizările simplificate între societăți-mamă și filiale*

În momentul de față statele membre au posibilitatea de a acorda scutiri de la obligația de a ține o adunare generală și de la anumite obligații de raportare și de furnizare de informații în cazul în care fuziunea sau divizarea are loc între societăți-mamă și filialele acestora. Doar un număr redus de state membre utilizează în întregime sau aproape în întregime această posibilitate.

Concluzia evaluării impactului este că statele membre trebuie să aibă obligația de a acorda societăților care intră sub jurisdicția lor posibilitatea de a realiza fuziuni sau divizări simplificate. Totalul economiilor potențiale, în cadrul acestei opțiuni, sunt estimate la aproximativ 153,5 milioane de euro pe an.

2.2.4. *Obligații privitoare la publicare și documentație*

Conform dispozițiilor directivei a treia, directivei a șasea și a directivei privind fuziunile transfrontaliere, societățile trebuie să înscrie proiectul de fuziune sau divizare în registrul societăților și să îl publice în buletinul național sau pe o platformă electronică centrală. Mai mult decât atât, a treia și a șasea directivă prevăd că acționarii trebuie să aibă acces la anumite documente la sediul social al societății și să obțină copii gratuite ale acestora. Însă, mijloacele actuale ale tehnologiei moderne de informare permit mai ușor și mai ieftin accesul la informații și, din această cauză, au fost deja utilizate în directivele mai recente, cum ar fi directiva privind drepturile acționarilor¹³.

Prin urmare, evaluarea impactului recomandă ca societăților să li se permită publicarea informațiilor pe site-urile lor internet. Se estimează că economiile potențiale ale acestui scenariu s-ar ridica la peste 3,5 milioane de euro pe an.

2.2.5. *Protecția creditorilor*

Recentele modificări aduse celei de-a doua directive¹⁴ au dus, printre altele, la clarificarea normelor de protecție a creditorilor în sensul că, dacă vor să obțină garanții, creditorii trebuie să demonstreze în mod credibil că o anumită operațiune privind capitalul societății pune în pericol creanțele lor. Din motive de coerență, evaluarea impactului recomandă ca normele directivei a treia și a șasea să fie adaptate în acest sens.

În cadrul acestei opțiuni nu se prevede niciun impact asupra costurilor societăților.

¹³ Directiva 2007/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 iulie 2007 privind exercitarea anumitor drepturi ale acționarilor în cadrul societăților comerciale cotate la bursă, JO L 184, 14.7.2007, p. 17.

¹⁴ Directiva 2006/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 septembrie 2006 de modificare a Directivei 77/91/CEE a Consiliului în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora, JO L 264, 25.9.2006, p. 32.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

3.1. Temeiul juridic

Temeiul juridic al propunerii este articolul 44 alineatul (2) litera (g) din tratat.

3.2. Subsidiaritate și proporționalitate

Aceste aspecte impun o acțiune la nivel comunitar, deoarece obligațiile de raportare și cele privind documentația decurg din norme comunitare. În unele dintre domeniile vizate de propunere statele membre au deja posibilitatea de a reduce cerințele care apasă asupra societăților. În orice caz, după cum se precizează în evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere și într-un raport realizat pentru Comisie cu privire la evaluarea pe scară largă a costurilor administrative, un număr important de state membre nu utilizează încă aceste posibilități, în ciuda economiilor importante pe care acestea le-ar antrena. Pentru a garanta că toate societățile pot beneficia de aceste simplificări este necesar să se acționeze la nivel comunitar.

Modificările propuse se limitează la ceea ce este necesar pentru a elimina sarcinile administrative inutile în domeniile în cauză și sunt proporționale cu acest obiectiv.

4. SIMPLIFICARE

Prezenta propunere este înscrisă în programul continuu de simplificare în vederea adoptării sale de către Comisie în 2008¹⁵. Sunt prevăzute măsuri importante de simplificare. Obligațiile de raportare sunt reduse prin acordarea unei mai mari flexibilități statelor membre și societăților în a hotărî care sunt rapoartele necesare în fiecare caz în parte. Normele care aveau ca rezultat dubla raportare sunt suprimate, ceea ce duce la eliminarea unor costuri inutile pentru societăți. Obligațiile privitoare la publicare și documentație sunt adaptate la progresul tehnologic, ceea ce are, de asemenea, efecte pozitive asupra mediului. Normele de protecție a creditorilor din a treia și a șasea directivă sunt aliniate cu recente modificări ale dreptului societăților comerciale din *acquis*. Totalul economiilor potențiale legate de sarcinile administrative ale acestor măsuri este estimat la aproximativ 172 milioane de euro pe an.

5. OBSERVAȚII PRIVIND ARTICOLELE

1. Articolul 1: Modificarea celei de-a treia directive

1.1. La punctul 1, este adaptată lista societăților cărora li se aplică a treia directivă și, de asemenea, printr-o referință din articolul 1 alineatul (1) al acesteia, a șasea directivă, pentru a reflecta o schimbare din legislația națională a Finlandei.

1.2. Punctul 2 introduce o alternativă pentru societăți la mecanismul de publicare din prima directivă. În loc de a înscrie proiectul de fuziune în registrul societăților, acesta poate fi publicat pe site-ul societății sau pe un alt site (în special în cazul în care societatea are posibilitatea de a utiliza site-ul, de exemplu, al unei asociații profesionale). Trebuie însă publicată o referință și un link pe platforma electronică

¹⁵ COM(2008) 33, nepublicată în *Jurnalul Oficial*, p.23.

centrală, care, prin directiva propusă prin propunerea Comisiei din 17 aprilie 2008¹⁶, trebuie să devină instrument obligatoriu în cadrul articolului 3 alineatul (4) din prima directivă, pentru a permite acționarilor și altor părți interesate localizarea documentului. Având în vedere faptul că anumite dispoziții (cum ar fi, de exemplu, articolele 13 din a treia directivă și 12 din a șasea directivă referitoare la protecția creditorilor) fac referință la data publicării, această dată trebuie să fie, de asemenea, publicată pe platforma electronică centrală.

- 1.3. Punctul 3 adaptează articolul 8 litera (b) schimbării propuse în articolul 11 alineatul (4), conform căreia societatea poate să își utilizeze site-ul și pentru publicarea documentelor care până acum nu trebuiau să fie înscrise în registru, dar trebuiau să fie disponibile pentru acționari.
- 1.4. În noul său alineat (2), punctul 4 adaptează această prevedere prevederii paralele din articolul 7 alineatul (3) din a șasea directivă, conform căreia conducerea are obligația de a informa adunarea generală cu privire la modificările care au avut loc între data întocmirii proiectului de fuziune și data adunării generale. În cazul în care acționarii tuturor societăților implicate au fost de acord, trebuie să se aplice o derogare atât de la obligațiile de raportare prevăzute la alineatul (1) al articolului, cât și de la obligația de informare.
- 1.5. Modificările aduse articolului 11 care sunt propuse la punctul 5 au ca scop garantarea faptului că:
 - O societate nu trebuie să întocmească o situație contabilă:
 - în cazul în care trebuie să întocmească situații financiare semestriale în temeiul directivei privind transparența și și-a îndeplinit această obligație;
 - în cazul în care toți acționarii au căzut de acord că nu au nevoie de o asemenea situație.
 - Copii ale documentelor menționate la alineatul (1) din articolul respectiv pot fi trimise și prin e-mail, dacă acționarul și-a dat acordul la modul general pentru utilizarea acestui mod de comunicare, de exemplu comunicând societății adresa sa de e-mail. Deși textul actual nu exclude posibilitatea ca copiile să fie în format electronic, până acum nu este clar în ce condiții societatea poate folosi mijloacele electronice. În momentul de față acționarul poate insista să primească o copie pe hârtie, ceea ce nu va mai fi cazul dacă dispoziția va fi schimbată conform propunerii;
 - Societatea poate să publice documentele pe site-ul său, în loc să le țină la dispoziție la sediul său social. Această posibilitate reprezintă pentru societate o simplificare a procedurii și asigură o mai bună accesibilitate la documente pentru acționarii nerezidenți și, în cazul în care accesul la site este liber, și pentru creditorii. Atunci când documentele pot fi descărcate de pe site, nu mai este nevoie să se prevadă pentru acționari dreptul de a obține o copie individuală, având în vedere că procesul de expediere al acestora (chiar și în format electronic) generează costuri inutile pentru societate.

¹⁶ A se vedea nota de subsol 5.

- 1.6. La punctul 6 se propune alinierea mecanismului de protecție a creditorilor prevăzut de a treia directivă cu mecanismul introdus de către Directiva 2006/68/CE în a doua directivă.
- 1.7. Punctul 7 este consecința propunerii din articolul 4 alineatele (2) și (3) de a centraliza toate acordările de derogări de la obligațiile de raportare în temeiul celei de-a doua directive și prevăzute de însăși această directivă.
- 1.8. Scopul punctelor 8-12 este de a transforma în obligație posibilitatea actuală a statelor membre, prevăzută la articolele 24-29 din a treia directivă, de a permite fuziunile simplificate. În plus, punctul 11 vizează simplificarea formulării actuale a articolului 27.

2. Articolul 2: Modificarea celei de-a șasea directive

Majoritatea modificărilor propuse de acest articol reflectă modificările propuse pentru a treia directivă. Prin urmare, pentru o explicație a modificărilor se va face trimitere la punctul 1 de mai sus. Propunerile de la punctele 3 și 5 [referitoare la articolul 9 alineatul (1) litera (c)] diferă ușor față de cele din cazul directivei a treia doar în ceea ce privește posibilitatea acționarilor de a renunța la obligațiile de raportare, având în vedere că în directiva a șasea aceste posibilități de renunțare sunt centralizate în articolul 10.

În plus, la punctul 8 se propune eliminarea punctului (c) din articolul 20, având în vedere că în situația descrisă la articolul 20 toți acționarii sunt implicați în elaborarea proiectului de divizare. Prin urmare, nu este nevoie să se acorde unei minorități de acționari dreptul de a convoca adunarea generală, așa cum este cazul în prezent.

3. Articolul 3: Modificarea directivei privind fuziunile transfrontaliere

Punctul 1 din articolul 3 reflectă schimbările referitoare la publicarea proiectului de fuziune propuse în a treia și a șasea directivă.

Cu adăugarea făcută la articolul 15 alineatul (2) și propusă la punctul 2 se urmărește luarea în considerare a faptului că, odată cu schimbările propuse ale articolelor 1 și 2, pe viitor statele membre nu vor mai avea dreptul să ceară în toate cazurile rapoartele menționate în dispoziția respectivă.

4. Articolul 4: Modificarea celei de-a doua directive

- 4.1. Punctul 1 conține aceleași modificări ca și cele propuse în cazul directivei a treia.
- 4.2. Punctele 2 și 3 urmăresc centralizarea pentru statele membre a posibilității de derogare de la cerința din a doua directivă de întocmire de către experți a unui raport cu privire la contribuțiile în natură. În același timp se propune și o posibilitate de derogare referitoare la divizări, pentru a alinia aceste norme cu normele privitoare la fuziuni. Deși în directivele privitoare la fuziuni și divizări nu există nicio obligație de a pune raportul experților la dispoziția creditorilor (contrar raportului menționat la articolul 10 din a doua directivă), în realitate creditorii vor avea acces la acesta, mai ales dacă raportul este pus pe internet.

Însă, în cazul în care acționarii, în temeiul directivei a treia, a șasea sau a directivei privind fuziunile transfrontaliere, își exercită dreptul de a renunța la raportul experților, întocmirea unui raport referitor la contribuțiile în natură va rămâne obligatorie pentru a asigura un nivel adecvat de protecție a creditorilor.

Propunere de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

de modificare a Directivelor 77/91/CEE, 78/855/CEE și 82/891/CEE ale Consiliului și a Directivei 2005/56/CE privind obligațiile de raportare și întocmire a documentației necesare în cazul fuziunilor și divizărilor

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 44 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei¹⁷,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹⁸,

acționând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat¹⁹,

întrucât:

- (1) Consiliul European a convenit, cu ocazia reuniunii sale din 8 și 9 martie 2007, ca sarcinile administrative ale societăților comerciale să fie reduse cu 25% până în anul 2012 pentru a mări competitivitatea societăților comerciale din Comunitate.
- (2) Dreptul societăților comerciale a fost identificat ca fiind un domeniu care cuprinde un număr mare de obligații de informare pentru societăți, iar unele dintre aceste obligații par perimate sau excesive. Prin urmare, este necesară revizuirea acestor obligații de informare și, acolo unde este cazul, reducerea sarcinilor care le revin societăților comerciale din Comunitate la minimum necesar pentru a asigura protejarea intereselor celorlalte părți interesate.
- (3) Domeniul de aplicare al celei de-a doua directive 77/91/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1976 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociaților sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora²⁰ și al celei de-a treia directive 78/855/CEE a Consiliului din 9 octombrie 1978 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind fuziunile

¹⁷ JO C , , p. .

¹⁸ JO C , , p. .

¹⁹ JO C , , p. .

²⁰ JO L 26, 31.1.1977, p. 1.

societăților comerciale pe acțiuni²¹ trebuie adaptat la modificările dreptului societăților comerciale din Finlanda.

- (4) În anumite cazuri, site-urile internet ale societăților oferă o alternativă la publicarea prin utilizarea registrului societăților. Prin urmare, societățile trebuie să aibă posibilitatea de a-și utiliza site-urile pentru publicarea proiectelor de fuziune sau divizare și a altor documente care trebuie să fie puse în cursul acestui proces la dispoziția acționarilor și a creditorilor.
- (5) Nu este necesară impunerea unei obligații de a întocmi o situație contabilă în cazul în care emitentul unor titluri cotate la bursă publică situații financiare semestriale, în conformitate cu normele din Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE²².
- (6) Raportul unor experți independenți prevăzut în cadrul Directivei 77/91/CEE este rareori necesar în cazurile în care trebuie întocmit un raport al experților și în temeiul Directivei 78/855/CEE și al celei de-a șasea directive 82/891/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1982 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind divizarea societăților comerciale pe acțiuni²³. Prin urmare, în aceste cazuri statele membre trebuie să aibă posibilitatea de a scuti societățile de obligația de raportare în temeiul celei de-a doua directive sau să permită ca ambele rapoarte să fie întocmite de același expert.
- (7) Fuziunile între societăți-mamă și filialele lor au un impact economic mic asupra acționarilor și creditorilor. Același lucru este valabil și pentru anumite divizări, mai ales atunci când societățile sunt divizate în societăți noi deținute de acționari proporțional cu drepturile pe care le aveau în societatea divizată. În aceste cazuri, obligațiile de raportare derivând din Directivele 78/855/CEE și 82/891/CEE trebuie reduse.
- (8) Dat fiind faptul că obiectivele prezentei directive, și anume reducerea sarcinilor administrative legate de obligațiile de publicare și întocmire a unei documentații care le revin societăților pe acțiuni din Comunitate, nu pot fi realizate într-un mod satisfăcător de către statele membre și, prin urmare, pot fi realizate mai bine la nivel comunitar datorită dimensiunilor și efectelor lor, Comunitatea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității prevăzut la același articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar în vederea atingerii acestor obiective.
- (9) Prin urmare, Directivele 77/91/CEE, 78/855/CEE, 82/891/CEE și 2005/56/CE trebuie modificate în consecință,

²¹ JO L 295, 20.10.1978, p. 36.

²² JO L 390, 31.12.2004, p. 38.

²³ JO L 378, 31.12.1982, p. 47.

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1 Modificări aduse Directivei 78/855/CEE

Directiva 78/855/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (1), a patrusprezecea liniuță se înlocuiește cu următorul text:
„- în Finlanda: *julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag*”.

2. La articolul 6 se adaugă următorul alineat:

Această publicare nu este cerută unei societăți dacă pentru o perioadă continuă începând cel târziu cu o lună înainte de ziua fixată pentru adunarea generală, pune la dispoziție proiectul său de fuziune pe propriul site sau pe orice alt site internet. În cazul în care o societate utilizează această posibilitate, ea publică pe platforma electronică centrală, menționată la articolul 3 alineatul (4) din Directiva 68/151/CEE, o referință care să permită accesul la site-ul respectiv. Respectiva referință va conține data publicării pe site-ul internet a proiectului de fuziune.”

3. La articolul 8 se adaugă următorul alineat:

„În sensul primului alineat litera (b) se aplică articolul 11 alineatele (2), (3) și (4);”

4. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9

1. Organele administrative sau de conducere ale fiecăreia dintre societățile care fuzionează întocmesc un raport scris detaliat explicând proiectul de fuziune și precizând temeiul juridic și economic al proiectului, în special al ratei de schimb a acțiunilor.

Raportul descrie, de asemenea, dificultățile speciale de evaluare survenite.

2. Organele administrative sau de conducere ale fiecărei societăți implicate informează adunarea generală a societății lor, precum și organele administrative sau de conducere ale celorlalte societăți implicate, pentru ca acestea să poată informa adunările generale ale societăților respective referitor la fiecare modificare substanțială a activelor și pasivelor între data întocmirii proiectului de fuziune și data adunărilor generale care urmează să se pronunțe asupra proiectului de fuziune.

3. În cazul în care toți acționarii și deținătorii de alte titluri care conferă drept de vot ai fiecăreia dintre societățile implicate în fuziune au convenit în acest sens, nu este necesar nici raportul menționat la alineatul (1) și nici informațiile menționate la alineatul (2).”

5. Articolul 11 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se modifică după cum urmează:

- (i) Litera (d) se înlocuiește cu următorul text:
- „(d) după caz, rapoartele organelor administrative sau de conducere ale societăților care fuzionează, prevăzute la articolul 9;”
- (ii) se adaugă următorul paragraf:
- „În sensul primului paragraf litera (c), nu este necesară o situație contabilă în niciunul din cazurile următoare:
- (a) dacă societatea publică un raport financiar semestrial în conformitate cu articolul 5 din Directiva 2004/109/CE și îl pune la dispoziția acționarilor, în conformitate cu prezentul alineat;
- (b) dacă toți acționarii și deținătorii de alte titluri care conferă drept de vot ai fiecăreia dintre societățile implicate în fuziune au convenit în acest sens;”
- (b) La alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:
- „Se pot trimite copii prin e-mail în cazul în care un acționar a fost de acord ca pentru comunicarea de informații societatea să utilizeze mijloace electronice.”
- (c) Se adaugă alineatul (4), cu următorul text:
- „4. Unei societăți nu i se cere să pună la dispoziție la sediul său social documentele menționate la alineatul (1) dacă pentru o perioadă continuă începând cel târziu cu o lună înainte de ziua fixată pentru adunarea generală, le pune la dispoziție pe propriul său site internet.
- Alineatul (3) nu se aplică dacă site-ul oferă acționarilor posibilitatea de a face o copie electronică a documentelor menționate la alineatul (1), de-a lungul întregii perioade menționate la alineatul (1).”
6. La articolul 13, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:
- „2. În acest scop, legislațiile statelor membre prevăd cel puțin dreptul creditorilor în cauză de a obține garanții adecvate, dacă această protecție este impusă de situația financiară a societăților care fuzionează și dacă creditorii în cauză nu dispun deja de astfel de garanții.
- Statele membre stabilesc condițiile pentru protecția prevăzută la alineatul (1) și la primul paragraf. În orice caz, statele membre se asigură că creditorii sunt autorizați să sesizeze autoritatea administrativă sau judiciară competentă pentru a obține garanțiile adecvate, cu condiția ca aceștia să poată dovedi, în mod credibil, că fuziunea propusă pune în pericol satisfacerea creanțelor lor și că nu au obținut garanții adecvate din partea societății.”
7. La articolul 23, alineatul (4) se elimină.
8. Articolul 24 se modifică după cum urmează:
- (a) A doua teză se înlocuiește cu următorul text:

„Aceste operațiuni sunt reglementate de dispozițiile din capitolul II.”

- (b) Se adaugă următoarea teză:

„Însă, statele membre nu pot impune cerințele stabilite la articolul 5 alineatul (2) literele (b), (c) și (d), articolele 9, 10, 11 alineatul (1) literele (d) și (e), la articolul 19 alineatul (1) litera (b) și la articolele 20 și 21.”

9. Articolul 25 se modifică după cum urmează:

- (a) Teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„Statele membre nu impun aprobarea fuziunii de către adunarea generală în conformitate cu articolul 24 dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:”

- (b) La litera (b) se elimină a doua teză;

- (c) Se adaugă următorul alineat:

„În sensul primului alineat litera (b) se aplică articolul 11 alineatele (2), (3) și (4).”

10. Articolele 26 și 27 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 26

„Articolele 24 și 25 se aplică pentru operațiunile prin care una sau mai multe societăți sunt dizolvate fără a intra în lichidare și transferă toate activele și pasivele lor unei alte societăți, dacă toate acțiunile și alte titluri menționate la articolul 24 ale societății sau societăților absorbite aparțin societății absorbante și/sau persoanelor care dețin acțiunile și titlurile respective în nume propriu, dar în contul societății absorbante.

Articolul 27

În cazul unei fuziuni prin care una sau mai multe societăți sunt absorbite de o altă societate care deține cel puțin 90%, dar nu 100%, din acțiunile sau celelalte titluri ale acestora care conferă drept de vot în adunarea generală, statele membre nu impun aprobarea fuziunii de către adunarea generală a societății absorbante dacă sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 8 literele (a), (b) și (c).”

11. La articolul 28, teza introductivă se înlocuiește cu următorul text: „Statele membre pot să nu impună cerințele stabilite la articolele 9, 10 și 11 în cazul unei fuziuni în sensul articolului 27, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:”

12. Articolul 29 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 29

Articolele 27 și 28 se aplică pentru operațiunile prin care una sau mai multe societăți sunt dizolvate fără a intra în lichidare și transferă toate activele și pasivele lor unei alte societăți, dacă cel puțin 90%, dar nu 100%, din acțiunile și celelalte titluri prevăzute la articolul 27 ale societății sau societăților absorbite aparțin societății

absorbante în cauză și/sau persoanelor care dețin acțiunile și titlurile respective în nume propriu, dar în contul societății absorbante.”

Articolul 2
Modificări aduse Directivei 82/891/CEE

Directiva 82/891/CEE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4 se adaugă următorul alineat:

„Această publicare nu este cerută unei societăți dacă pentru o perioadă continuă începând cel târziu cu o lună înainte de ziua fixată pentru adunarea generală, pune la dispoziție proiectul său de divizare pe propriul site sau pe orice alt site internet. În cazul în care o societate utilizează această posibilitate, ea publică pe platforma electronică centrală, menționată la articolul 3 alineatul (4) din Directiva 68/151/CEE, o referință care să permită accesul la site-ul respectiv. Respectiva referință va conține data publicării pe site-ul internet a proiectului de divizare.”

2. La articolul 6 se adaugă următorul alineat:

„În sensul primului alineat litera (b) se aplică articolul 9 alineatele (2), (3) și (4);”

3. La articolul 7 alineatul (2), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Raportul menționează, când este cazul, întocmirea, pentru societățile beneficiare, a raportului prevăzut la articolul 27 alineatul (2) din Directiva 77/91/CEE privind alte raporturi decât cele în numerar și registrul la care trebuie depus raportul.”

4. La articolul 8, alineatul (3) se elimină.

5. Articolul 9 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„În sensul primului paragraf litera (c), nu este necesară o situație contabilă dacă societatea publică un raport financiar semestrial în conformitate cu articolul 5 din Directiva 2004/109/CE și îl pune la dispoziția acționarilor, în conformitate cu prezentul alineat;”

(b) La alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

„Societatea poate trimite copiile prin e-mail în cazul în care un acționar a fost de acord ca pentru comunicarea de informații societatea să utilizeze mijloace electronice.”

(c) Se adaugă alineatul (4), cu următorul text:

„4. Unei societăți nu i se cere să pună la dispoziție la sediul său social documentele menționate la alineatul (1) dacă pentru o perioadă continuă începând cel târziu cu o lună înainte de ziua fixată pentru adunarea generală, le pune la dispoziție pe propriul său site internet.

Alineatul (3) nu se aplică dacă site-ul oferă acționarilor posibilitatea de a face o copie electronică a documentelor menționate la alineatul (1), de-a lungul întregii perioade menționate la alineatul (1).”

6. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

Cerințele stabilite la articolele 7 și 8, la articolul 9 alineatul (1) literele (c), (d) și (e) și la articolul 9 alineatele (2) și (3) nu se aplică dacă toți acționarii și deținătorii de alte titluri care conferă drept de vot la societățile implicate în divizare sunt de acord în această privință.”

7. La articolul 12, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„2. În acest scop, legislațiile statelor membre prevăd cel puțin dreptul creditorilor în cauză de a obține garanții adecvate dacă această protecție este impusă de situația financiară a societății divizate și de cea a societății căreia îi va fi transferată obligația în conformitate cu proiectul de divizare și dacă creditorii în cauză nu dispun deja de astfel de garanții.

Statele membre stabilesc condițiile pentru protecția prevăzută la alineatul (1) și la primul paragraf. În orice caz, statele membre se asigură că creditorii sunt autorizați să sesizeze autoritatea administrativă sau judiciară competentă pentru a obține garanțiile adecvate, cu condiția ca aceștia să poată dovedi, în mod credibil, că divizarea propusă pune în pericol satisfacerea creanțelor lor și că nu au obținut garanții adecvate din partea societății.”

8. Articolul 20 se modifică după cum urmează:

- (a) Teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„Dacă societățile beneficiare dețin împreună toate acțiunile societății divizate, statele membre, fără a aduce atingere articolului 6, nu impun aprobarea divizării de către adunarea generală a societății divizate, dacă sunt îndeplinite cel puțin următoarele condiții:”

- (b) La litera (b) se elimină a doua teză;

- (c) Litera (c) se elimină;

- (d) Se adaugă următorul alineat:

„În sensul primului alineat litera (b) se aplică articolul 9 alineatele (2), (3) și (4) și articolul 10.”

9. Articolul 22 se modifică după cum urmează:

- (a) Alineatul (4) se elimină;

- (b) Alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„5. Statele membre nu impun cerințele stabilite la articolele 7, 8, și 9 alineatul (1) literele (c), (d) și (e), dacă acțiunile fiecăreia dintre noile societăți sunt alocate acționarilor societății divizate proporțional cu drepturile acestora la capitalul societății divizate.”

Articolul 3
Modificări la Directiva 2005/56/CE

1. La articolul 6 alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„O publicare în conformitate cu primul paragraf nu este cerută unei societăți, dacă pentru o perioadă continuă începând cel târziu cu o lună înainte de ziua fixată pentru adunarea generală, aceasta pune la dispoziție proiectul său de fuziune pe propriul site sau pe orice alt site internet. În cazul în care o societate utilizează această posibilitate, ea publică pe platforma electronică centrală, menționată la articolul 3 alineatul (4) din Directiva 68/151/CEE, o referință care să permită accesul la site-ul respectiv. Referința va conține data publicării pe site-ul internet a proiectului de fuziune.”

2. La articolul 15, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„2. În cazul în care fuziunea transfrontalieră prin absorbție este realizată de o societate care deține 90% sau mai mult, dar nu toate acțiunile și alte titluri de valoare care conferă drept de vot în adunările generale ale societății sau ale societăților absorbite, rapoartele expertului sau experților independenți și documentele necesare controlului sunt obligatorii numai în măsura în care dreptul intern care reglementează fie societatea absorbantă, fie societatea absorbită prevede astfel, în conformitate cu Directiva 78/855/CEE.”

Articolul 4
Modificări aduse Directivei 77/91/CEE

Directiva 77/91/CEE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (1), a patrusprezecea liniuță se înlocuiește cu următorul text:
„- în Finlanda: *julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag*”.
2. La articolul 10 se adaugă următorul alineat (5):

„5. Statele membre pot decide să nu aplice prezentul articol în cazul creării prin fuziune sau divizare a unei noi societăți atunci când se întocmește un raport al experților în temeiul articolului 10 din Directiva 78/855/CEE a Consiliului²⁴, articolului 8 din Directiva 82/891/CEE a Consiliului²⁵ sau articolului 8 din Directiva 2005/56/CEE a Parlamentului European și a Consiliului²⁶.

Atunci când statele membre decid să aplice prezentul articol în cazurile menționate la primul paragraf, ele pot prevedea ca raportul în temeiul prezentului articol și raportul

²⁴ JO L 295, 20.10.1978, p. 36.

²⁵ JO L 378, 31.12.1982, p. 47.

²⁶ JO L 310, 25.11.2005, p. 1.

în temeiul articolului 10 din Directiva 78/855/CEE, raportul în temeiul articolului 8 din Directiva 82/891/CEE sau raportul în temeiul articolului 8 din Directiva 2005/56/CEE a Parlamentului European și al Consiliului pot să fie întocmite de același expert sau experți.”

3. La articolul 27, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. Statele membre pot să nu aplice alineatul (2) în cazul unei majorări a capitalului subscris efectuate pentru realizarea unei fuziuni, a unei divizări sau prin ofertă publică de achiziționare sau schimb de acțiuni și pentru a remunera acționarii societății comerciale care este absorbită, divizată sau care face obiectul unei oferte publice de achiziționare sau schimb de acțiuni.

Însă, în cazul unei fuziuni sau divizări, acest lucru se aplică doar dacă se întocmește un raport al experților în temeiul articolului 10 din Directiva 78/855/CEE, articolului 8 din Directiva 82/891/CEE sau articolului 8 din Directiva 2005/56/CEE.

Atunci când statele membre decid să aplice alineatul 2 în cazul unei fuziuni sau al unei divizări, ele pot prevedea ca raportul în temeiul prezentului articol și raportul în temeiul articolului 10 din Directiva 78/855/CEE, raportul în temeiul articolului 8 din Directiva 82/891/CEE sau raportul în temeiul articolului 8 din Directiva 2005/56/CEE a Parlamentului European și al Consiliului pot să fie întocmite de același expert sau experți.”

Articolul 5 Transpunere

1. Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive cel târziu până la 30 iunie 2011. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul dispozițiilor respective și un tabel de corespondență între prezenta directivă și aceste dispoziții.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

2. Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 6

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 7

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, [...]

*Pentru Parlamentul European
Președintele*

*Pentru Consiliu
Președintele*